

27.06.94**Empfehlungen
der Ausschüsse**EU - Inzu **Punkt** der 672. Sitzung des Bundesrates am 08. Juli 1994

Vorschlag einer Verordnung (EG) des Rates zur Errichtung eines
Übersetzungszentrums für die Einrichtungen der Europäischen Union
KOM(94) 22 endg.; Ratsdok. 6627/94

A

Der Ausschuß für Innere Angelegenheiten

empfiehlt dem Bundesrat, zu der Vorlage gemäß §§ 3 und 5 EUZBLG wie folgt Stellung
zu nehmen:

1. Der Bundesrat begrüßt grundsätzlich die Errichtung eines Übersetzungszentrums für die Einrichtungen der Europäischen Union.

Der Bundesrat fordert jedoch die Bundesregierung jedoch auf, im Interesse der Länder dafür Sorge zu tragen, daß in späteren Verhandlungen insbesondere folgende Punkte berücksichtigt werden:

Die Errichtung des Übersetzungszentrums soll geringe Kosten verursachen. Der Verwaltungsapparat ist klein und effizient auszugestalten. Im Hinblick auf die personelle Ausstattung des Zentrums enthält der Vorschlag keinerlei Angaben darüber, woher das Personal bezogen werden soll. Er sieht insoweit lediglich die Erstellung eines Stellenplans vor (Artikel 11). In den weiteren Verhandlungen sollte auf eine entsprechende Ergänzung in der vorgeschlagenen Verordnung hingewirkt werden.

B

2. Der federführende Ausschuß für Fragen der Europäischen Union

empfiehlt dem Bundesrat, von der Vorlage gemäß §§ 3 und 5 EUZBLG Kenntnis zu nehmen.

Ausgeliefert am 28. JUNI 1994